

世界の人々の身近にある松

A Fixture All Over the World: Pine Trees

身近な松 Pines are familiar to us.

「松」と言えば何を思い浮かべるだろうか？

盆栽、日本庭園、海沿いの松原、東海道の松並木、まつぼっくり、クリスマスツリーやリース、お正月の飾り、床板、家具、松明、松脂、タール、松煙染め、ジェノベーゼ、松茸...

約1億5千万年前に地球上に現れたマツ属は、私たち人間の身近なところで多くの役割を果たしてきた。

What do you imagine when you hear the word "pine"?

Bonsai, Japanese gardens, coastal pine groves, rows of pines along the Tokaido road, pine cones, Christmas trees and wreaths, New Year's decorations, flooring, furniture, pine torches, pine resin, tar, pine-soot dyeing, pesto, matsutake mushrooms...

The *Pinus* plant appeared about 150 million years ago, and since the dawn of humankind they have been an important part of our lives.



盆栽
Bonsai



まつぼっくりのオブジェ
A pinecone decoration/Fountain della Pigna



クリスマスリース
Christmas wreath



クリスマスツリーのオーナメント
Pine cone Christmas ornament



構造材の松
Pine as a construction material
提供：(株)木量



京都五山送り火
Kyoto Gozan no Okami festival



松煙染め
Pine-soot dyeing



ジェノベーゼ
Pesto



松茸の土瓶蒸し
Matsutake mushroom steamed in a teapot



松露のお吸い物
Shiro mushroom soup
個人蔵

世界の松 Pines of the World

マツ属の樹種は約100種と言われ、様々な環境のもと、形や大きさを変えて生きている。

主に常緑で力強く大きく成長する松は、世界各地の様々な文化圏で生命力の象徴として儀式などに使われてきた。

防風林として生活を守るだけでなく、衣食住に木材、松脂、種子が活用される松は、本来松がなかった場所にも持ち込まれ、育てられている。

Around 100 tree species are included in the genus *Pinus*. They come in all shapes and sizes, varying according to the environment in which they grow. As most pines are evergreen and grow tall, they have been used as a symbol of vitality in rituals and other events all over the world.

Pine trees have protected our lives as windbreak forests, and their wood, seeds, and resin play an important role in our food, clothing, and shelter. Some pine trees are introduced to non-native places.

童話に登場する松
Pines in Story



ヨーロッパアカマツの林
Forest of *Pinus sylvestris*

「ムーミン」は冬眠前に松葉を食べる。フィンランドにはヨーロッパアカマツが多い。

世界遺産にある松
World Heritage Pines



サクラダファミリアとアレップマツ
Sagrada Família and *Pinus halepensis*, Spain

スペイン バルセロナの世界遺産「サグラダファミリア」を彩る松。



黄山のコウゼンショウ
Pinus koraiensis in Huangshan, China

中国 安徽省の世界遺産「黄山」の松は黄山奇松として知られる。



チョウセンゴヨウのまつぼっくりと種を食べるリス
Cone of *Pinus koraiensis* and a squirrel, Korea

松の実(種)は韓国料理に欠かせない。



特徴的な樹皮を持つホワイトバークハイン
Pinus albicarpa has white bark, USA

松の種は高地の生き物の貴重な食糧にもなる。



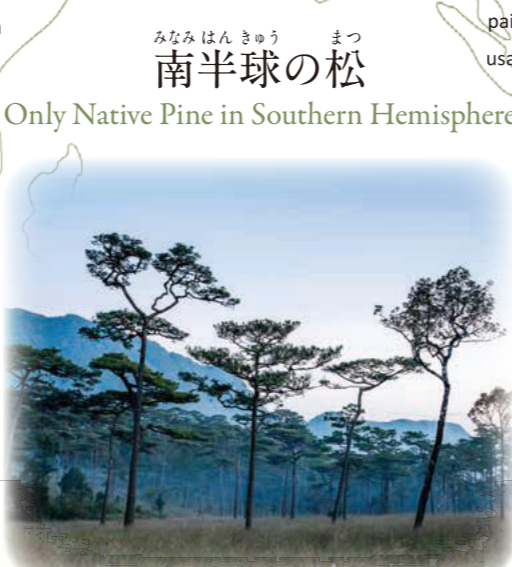
アメリカ西海岸の山岳地帯に分布するサトウマツ
Pinus lambertiana has the biggest cone, USA

世界一大きなまつぼっくりをつける松。



アッピア街道のイタリアカサマツ
Pinus pinea of the Apennine Way, Italy

「ピノキオ」は、松(イタリア語でピノ)から作られた。イタリアでは海岸林、道路、公園などで多くの松が見られる。



タイ プー・ソイダーウ国立公園のメルクシマツ
Pinus merkusii in Phu Soi Dao National Park, Thailand

南半球に自然に育つ唯一の松である。



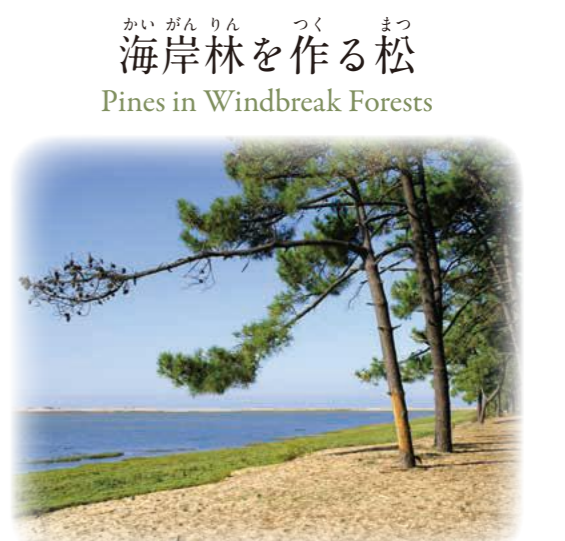
テーブルマウンテンのフランスカイガンショウ
Pinus pinaster in Table Mountain, South Africa

南アフリカに持ち込まれた松は、外来種として現地の植生を脅かす存在となっている。



クラナキ山とラジャーティハイン
Pinus radiata and Mt. Taranaki, New Zealand

ニュージーランドに持ち込まれた松は大量に植林され、木材やバルブが世界中に輸出されている。



海岸林を作る松
Pines in Windbreak Forests

その名のとおり、フランス大西洋岸で海岸林を構成する松。



ブラジル バトス湖のスラッシュマツ
Pinus elliotii in Lago dos Patos, Brazil

カリブ海沿岸からブラジルに持ち込まれた松。

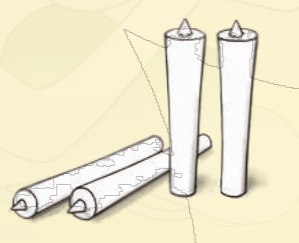
私たちの生活に役立つ松 Useful Pines

松は生活の様々な場面で活用されている。材としての利用のほか、松の葉や幹や根に含まれる松脂の特性を生かし、燃料、滑り止め、顔料、防水剤にも利用されている。大きな種子をつける種類もあり、松の実として食用に用いられている。

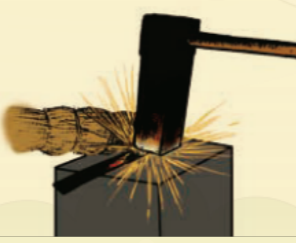
Pine trees are utilized in many ways during our daily lives. For example, pine resin present in pine needles, trunks, and roots can be used for fuel, nonslip surfaces, pigment, waterproofing, and more. Some varieties have large seeds that can be eaten as food.



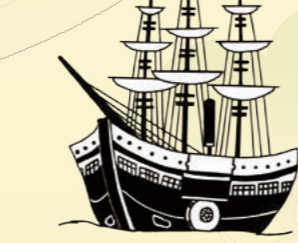
弦楽器の弦を響かせる松脂
Pine resin used to bring out sound of stringed instruments as friction-increasing capacity



ろうそくに使われた松脂
Pine resin used for old candles



鋳物づくりに使われる松炭
Pine charcoal used for metal casting

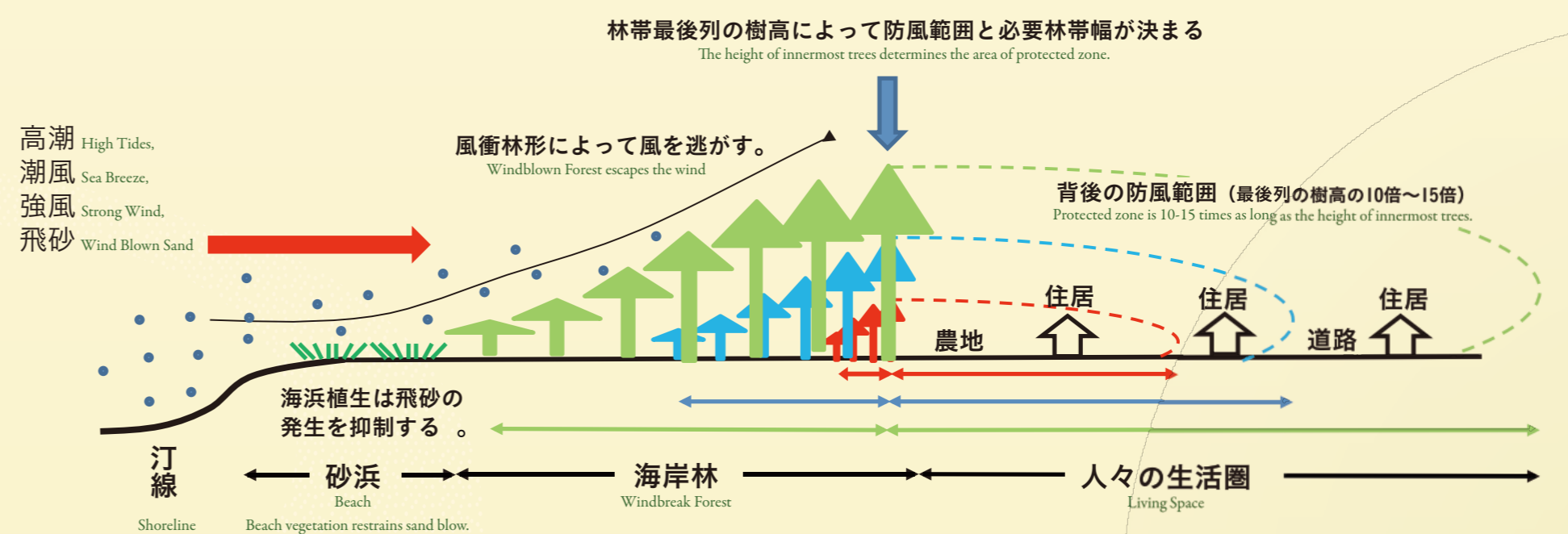


船の防水処理に使われるタール
Pine tar used to boats waterproof

私たちの生活を守る松 Dependable Pines

マツ属には栄養の乏しい土地や暑くて乾燥した土地でも高く育つ樹種があり、主に東アジアや地中海沿岸では防風林として植えられている。

Some of *Pinus* plants can grow to become tall trees, even in hot and dry climates and in low-nutrient soils. In East Asia and along the Mediterranean, they are often planted together to form windbreak forests.



図版提供：東京都市大学 吉崎真司